

## ОТВЕТЫ

### 10-11 КЛАССЫ ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ

1	brume
2	que
3	filait
4	l'avait laissée
5	arrive
6	l'horaire
7	point
8	compter
9	l'avait rendu
10	conduisit
11	Une fois
12	halle
13	se renseigna
14	l'aire
15	baies
16	tendus
17	s'avança
18	avait beau
19	en
20	l'avait encore vue

10-11 классы Задание N 2 Конкурс понимания письменных текстов

Répondez aux questions suivantes et terminez les affirmations :

(Attention ! Entre 4 variantes proposées, seulement une correspond entièrement au texte)

1. Le 7 décembre Jean est venu chez Denise

- A) pour lui déclarer qu'il ne l'aimait plus et qu'il avait une nouvelle maîtresse
- B) pour lui annoncer qu'on l'avait avancé et qu'il partirait en Allemagne
- C) pour lui demander si elle lui était fidèle
- D) pour préparer la future rupture

2. Ce jour-là Denise

- A) l'a accueilli chaleureusement, elle était contente qu'il soit venu
- B) se conduisait bizarrement. On dirait qu'elle avait pleuré
- C) lui avait préparé une bouillaisse savoureuse
- D) était absorbée par le travail et ne faisait aucune attention à Jean

3. Jean Dupont et Denise Paquet se connaissaient depuis

- A) 3 mois et 18 jours
- B) leur enfance
- C) 3 ans
- D) 5 ans

4. Denise a dit à Jean

- A) qu'elle lui préférait un autre
- B) que son frère était revenu d'Australie
- C) qu'elle avait eu au matin une rage de dents et qu'elle était allée consulter un dentiste
- D) qu'il y avait un homme qui voulait l'épouser

5. Ayant écouté Denise Jean

- A) a tâché de la faire changer d'avis
- B) lui a reproché son infidélité
- C) a dit qu'il le prévoyait depuis longtemps
- D) a caché que cela l'arrangeait bien

6. Jean n'a pas avoué

- A) qu'il souffrait atrocement
- B) qu'il méprisait Denise
- C) que la déclaration de Denise tombait bien
- D) qu'il était désespéré et anéanti

7. Jean a dit

- A) qu'il changerait de service pour qu'on ne se voie plus
- B) qu'il se tuerait
- C) qu'il voulait que Denise et lui restent bons amis
- D) qu'il pensait qu'elle brusquait trop les choses, qu'il leur fallait du temps pour réfléchir

8. Quand Denise a fermé la porte Jean

- A) a pensé qu'il avait très bien joué son rôle et tout était prêt pour le spectacle
- B) a enfin compris à quel point il aimait Denise malgré tout
- C) a dégringolé l'escalier sans plus penser à Denise
- D) s'est senti mortellement blessé

9. Denise Paquet et Jean Dupont

- A) travaillaient ensemble au même bureau
- B) étaient acteurs et ce soir-là répétaient la scène d'une tragédie
- C) entretenaient une pharmacie où on pouvait acheter du vitriol
- D) se querellaient et se réconciliaient très souvent

10. Interjection « Ouf » exprime

- A) la douleur et la déception qu'on éprouve
- B) le soulagement après une épreuve pénible ou désagréable, un effort
- C) l'étonnement, la surprise
- D) le doute, l'embarras

## Аудирование 10-11 класс

Bonjour! Dans cette rubrique mot pour mot Jean Pruvost traite de l'étymologie et de l'histoire de deux mots : « chien » et « crocodile »

Un chien dans la gorge !

Un récent roman de Charles Nemes s'intitule *Un chien dans la gorge*, titre qui forcément fait penser au chat dans la gorge, ou encore à ceux qui s'entendent comme « chien et chat ». De fait, le chien, dans nos dictionnaires est à l'origine de nombreuses expressions qu'il s'agisse par exemple d'une certaine façon de dormir, ou de se regarder bien froidement, ou encore d'arriver sans être attendu.

Avant toute chose, on nous en voudrait de ne pas expliciter le fait d'avoir un chat dans la gorge... On se doute bien qu'il ne s'agit pas à vrai dire d'un matou bloqué dans l'arrière-gorge. Mais le chat est si familier dans notre imaginaire que l'absurdité de l'expression n'a gêné personne. En fait, le mot *maton*, pas loin de *matou*, mais aussi le chat ont désigné des grumeaux, des caillots dans toutes sortes de substance, d'où le chat dans la gorge. C'est vrai que c'est plus délicat de penser aux poils du chat.

Revenons au chien, et à quelques expressions dont il est le héros parfois difficile à interpréter, par exemple dormir en chien de fusil. Certes, on fait référence au chien qui replie ses pattes sur lui-même pour dormir, mais on joue aussi sur le chien de fusil, c'est-à-dire la pièce coudée qui porte la pierre à feu dans les armes anciennes et qui ressemble à un chien. « Un homme sans femme, c'est un pistolet sans chien » s'exclame Victor Hugo dans *les Misérables*... Quant à se regarder en chiens de faïence, c'est effectivement se regarder à la manière glaciale et hostile des faïences décoratives, souvent par paires. Enfin, arriver comme un chien dans un jeu de quilles, mal à propos donc, n'a pas besoin d'être expliqué, tout comme entre chien et loup, au crépuscule entre le gris et le noir, mais souvenons-nous de l'expression plaisante : un chien regarde bien un évêque formulée pour signifier que même avec une différence de rang, on peut dialoguer. Quant aux avarés, on dit qu'ils n'attachent pas leur chien avec des saucisses. Et lorsque l'expression est née, il n'était pas encore question de « chiens chaud » ou de « hot dog » !

Les yeux du crocodile...

Les yeux jaunes des crocodiles, voilà le titre marquant d'un roman de Katherine Pancol parce que, de fait, quand on observe les crocodiles dans leur immobilité prédatrice, avec leurs yeux qui ne cillent pas, c'est quelque peu effrayant. D'ailleurs nos premiers dictionnaires mentionnent constamment ces yeux, même si leurs commentaires sont surprenants. En 1680, Richelet déclare en effet curieusement que le crocodile « a les yeux semblables à ceux d'un cochon », ce que reprend Furetière en 1690, en précisant qu'« ils ont des yeux de pourceaux ». En 1856, Lachâtre déclarera, plus sûrement que de toute

façon le regard des crocodiles terrifie. Des yeux terrifiants, mais qui font aussi penser aux larmes, les fameuses larmes de crocodiles.

En réalité, évoquer le crocodile, c'est stimuler notre adrénaline tant le saurien est impressionnant, mais c'est souvent être très imprécis, s'agit-il en effet d'un crocodile, d'un caïman, d'un alligator ou bien d'un gavial ?

Le crocodile est connu depuis la plus haute antiquité, le mot vient d'ailleurs du grec *krokodilos*, lézard. En fait *krokê* désigne un galet et *drilos* le ver, le lézard étant en somme un ver de galet. Mais appliqué aux crocodiles de l'Égypte, il n'est plus tout à fait inoffensif. Même si Hérodote évoque un crocodile apprivoisé dans les environs de Thèbes dont on avait orné les oreilles de beaux bijoux, comme une femme... Attention au crocodile, parce rappelle l'Académie en 1835, on dit que « Le crocodile feint de gémir pour attirer sa proie ». Ajoutons qu'au Moyen Âge on pensait qu'il pleurait une fois sa proie dévorée. D'où les larmes de crocodile symbolisant l'hypocrisie et l'exemple de Furetière : « Les pleurs des Courtisanes sont des larmes de crocodile ». Revenons aux synonymes du crocodile. D'abord, le caïman, un mot caraïbe, qui qualifie le crocodile de l'Amérique centrale et du Sud, à tête large et courte, il peut faire cinq mètres de long, et par assimilation à sa puissance, le caïman a dénommé dès 1895 le directeur d'étude de l'École normale supérieure. Bien des dictionnaires donnent caïman synonyme d'alligator, ce dernier s'assimilant au crocodile rencontré en Floride ou en Chine, qui peut aussi atteindre 5 à 6 mètres de long. Alligator c'est l'altération de l'espagnol *el lagarto*, le lézard. Enfin, signalons le gavial, mot hindi, crocodile de l'Inde qu'on croise gentiment sur le Gange, 6 à 7 mètres de long avec un museau long et étroit. Inutile de dire que Katherine Pankhol est toute pardonnée si elle s'y perd, nous aussi... Et de toute façon, elle a bien raison de nous rappeler que les plus effrayants crocodiles sont ceux qu'on croise à Paris avec des yeux jaunes et qui mesure environ 1m 75 de haut...

1. Qu'est-ce que décrit l'expression 'Un chien dans la gorge'?

un roman de Charles Nemes

2. L'absurdité de l'expression 'avoir un chat dans la gorge' la rend incompréhensible.

Faux

3. D'après Victor Hugo, un homme sans femme, c'est ....?

un pistolet sans chien

4. Quelle expression a un sens positif?

un chien regarde bien un évêque

5. Reliez les auteurs des dictionnaires et leur idées des crocodiles et leurs yeux

Richelet	4. les yeux d'un crocodile sont semblables à ceux d'un cochon
----------	---

Furetière	1.les crocodiles ont des yeux de pourceaux
Lachâtre	3. façon le regard des crocodiles terrifie
	2.les crocodiles sont toujours en larmes

6. Qu'est-ce que signifie le mot 'krokè' en greque?

un galet

7. Selon l'académie le crocodile gemit... :

pour attirer sa proie

8. Reliez les espèces des 'crocodiles' et origines des mots et leur description :

le caïman,	3. caraïbe	c. crocodile de l'Amérique centrale et du Sud, à tête large et courte, il peut faire cinq mètres de long
l'alligator	1. espagnol	b. crocodile rencontré en Floride ou en Chine, qui peut aussi atteindre 5 à 6 mètres de long
le gavial	2. hindi	a. crocodile de l'Inde qu'on croise gentiment sur le Gange, 6 à 7 mètres de long avec un museau long et étroit.